

Stanice hlasatele pro dvě zóny



Security Systems

cz | Návod k instalaci a použití
PLE-2CS

BOSCH

Důležité bezpečnostní pokyny

Před instalací nebo použitím tohoto výrobku si vždy nejprve přečtěte Bezpečnostní pokyny, které jsou k dispozici jako samostatný dokument (9922 141 7014x). Tyto pokyny jsou přikládány ke všem přístrojům, které mohou být napájené ze sítě.

Děkujeme, že jste zvolili výrobek Bosch Security Systems!

Obsah

	Důležité bezpečnostní pokyny.....	2
	Obsah.....	3
1	Úvod.....	5
1.1	Účel.....	5
1.2	Digitální dokument	5
1.3	Určení dokumentu.....	5
1.4	Související dokumenty	5
1.5	Výstrahy.....	5
1.6	Ikony.....	5
1.6.1	Ikony poznámky.....	5
1.6.2	Ikony Výstrahy, Varování a Nebezpečí.....	5
1.7	Převodní tabulky	6
2	Popis.....	7
2.1	Produktová řada Plena.....	7
2.2	Obsah balení.....	7
2.3	Plena stanice hlasatele pro dvě zóny	7
2.3.1	Symetrický výstup s linkovou úrovní.....	7
2.3.2	Zdířky RJ-45 s průchozím zapojením	7
2.3.3	DIP spínače a LED indikátory stavu.....	7
2.3.4	Tlačítko PTT.....	7
2.4	Ovládací prvky, konektory a indikátory	8
2.4.1	Horní strana	8
2.4.2	Spodní strana.....	8
3	Instalace.....	9
3.1	Přístroj vybalte	9
3.2	Připojte jednotku ke dvouzónovému mixážnímu předzesilovači (zesilovači) řady PLE-.....	9
3.3	Nastavte konfiguraci jednotky	9
4	Připojení a nastavení.....	11
4.1	Připojení více stanic hlasatele	11
4.2	Konfigurační nastavení.....	11
4.2.1	Nastavení zvuku gongu	11
4.2.2	Nastavení hlášení po dobu stisku tlačítka nebo s přidržením	11
4.2.3	Nastavení řečového filtru	11
4.2.4	Nastavení zisku mikrofону	12
5	Provoz	13
5.1	Provádění hlášení (funkce hlášení po dobu stisku tlačítka).....	13
5.2	Provádění hlášení (funkce hlášení s přidržením).....	13
5.3	Nastavení výstupní hlasitosti stanice hlasatele.....	13
6	Technické údaje.....	15
6.1	Elektrické.....	15
6.2	Signálové charakteristiky.....	15
6.3	Propojení.....	15
6.4	Mechanické	15
6.5	Prostředí.....	15
6.6	Certifikáty a schválení	15

Stránka úmyslně ponechána prázdná

1 Úvod

1.1 Účel

Účelem tohoto Návodu k instalaci a použití je poskytnout vám informace potřebné pro instalaci, konfiguraci a používání Plena stanice hlasatele pro dvě zóny.

1.2 Digitální dokument

Tento Návod k instalaci a použití je k dispozici i jako elektronický dokument (soubor ve formátu Portable Document File, PDF). Všechny odkazy na stránky, obrázky, tabulky, atd. v tomto digitálním dokumentu obsahují tzv. hyperlinky na odkazované místo (tj. kliknutím na odkaz se můžete na toto místo přesunout).

1.3 Určení dokumentu

Tento Návod k instalaci a použití je určen pro techniky provádějící instalaci a pro uživatele Plena stanice hlasatele pro dvě zóny.

1.4 Související dokumenty

Bezpečnostní pokyny (9922 141 ****).

1.5 Výstrahy

V tomto návodu jsou použity celkem čtyři typy výstrah. Typ výstrahy úzce souvisí s následky, které mohou nastat při jejím nerespektování. Tyto výstrahy – v pořadí od nejméně závažných až po nejzávažnější následky – jsou:

- **Poznámka**
Výstraha obsahující upřesňující informace.
Nerespektování poznámky obvykle nemá za následek poškození přístroje ani zranění osoby.
- **Výstraha**
Při nerespektování výstrahy může dojít k poškození přístroje.
- **Varování**
Při nerespektování tohoto typu výstrahy může dojít k (vážnému) zranění osob nebo vážnému poškození přístroje.
- **Nebezpečí**
Nerespektování tohoto typu výstrahy může vést k usmrcení osoby.

1.6 Ikony

1.6.1 Ikony poznámky

Ikony použité v kombinaci s poznámkou upřesňují její obsah. Viz následující příklady:



Poznámka

Všeobecná ikona pro poznámky.



Poznámka

Podrobnosti naleznete v uvedeném zdroji informací.

1.6.2 Ikony Výstrahy, Varování a Nebezpečí

Ikony použité v kombinaci s Výstrahou, Varováním a upozorněním na Nebezpečí indikují typ rizika. Viz následující příklady:



Výstraha, Varování, Nebezpečí

Všeobecná ikona pro Výstrahu, Varování a Nebezpečí.



Výstraha, Varování, Nebezpečí

Ikona pro riziko úrazu elektrickým proudem.



Výstraha, Varování, Nebezpečí

Ikona pro riziko elektrostatického výboje.

1.7 Převodní tabulky

Délky, hmotnosti, teploty, atd., jsou v tomto návodu uváděny v jednotkách SI. Pro převod jednotek SI na nemetrické (imperiální) jednotky použijte následující informace.

tab. 1.1: Převod jednotek délky

1 in (palec) = 25,4 mm	1 mm = 0,03937 in (palce)
1 in (palec) = 2,54 cm	1 cm = 0,3937 in (palce)
1 ft (stopa) = 0,3048 m	1 m = 3,281 ft (stopy)
1 mi (míle) = 1,609 km	1 km = 0,622 mi (míle)

tab. 1.2: Převod jednotek hmotnosti

1 lb (libra) = 0,4536 kg	1 kg = 2,2046 lb (libry)
--------------------------	--------------------------

tab. 1.3: Převod jednotek tlaku

1 psi = 68,95 hPa	1 hPa = 0,0145 psi
-------------------	--------------------



Poznámka

1 hPa = 1 mbar.

tab. 1.4: Převod jednotek teploty

$^{\circ}F = \frac{9}{5} \cdot (^{\circ}C + 32)$	$^{\circ}C = \frac{5}{9} \cdot (^{\circ}F - 32)$
--	--

2 Popis

2.1 Produktová řada Plena

Plena stanice hlasatele pro dvě zóny je součástí produktové řady Plena. Plena představuje řešení systému veřejného rozhlasu pro místa, na kterých se shromažďují lidé kvůli práci, bohoslužbám, obchodu nebo oddechu. Jde o rodinu systémových prvků, jejichž kombinací lze vytvářet systémy veřejného ozvučení na míru prakticky pro jakoukoliv aplikaci.

Produktová řada Plena zahrnuje:

- směšovací (mixážní) zařízení
- mixážní zesilovače
- předzesilovače
- výkonové zesilovače
- jednotku zdroje hudebního signálu
- digitálního správce hlášení
- potlačovač akustické zpětné vazby
- stanice hlasatelů
- systém „All-in-One“ (vše v jednom)
- systém evakuačního rozhlasu
- časovač
- nabíječku
- zesilovač pro indukční smyčku

Jednotlivé prvky jsou navrženy tak, aby mohly doplňovat prvky ostatní. Umožňují to jejich navzájem odpovídající akustické, elektrické a mechanické parametry.

2.2 Obsah balení

Balení obsahuje následující položky:

- PLE-2CS Plena stanice hlasatele pro dvě zóny
- Kabel zakončený Cat-5 konektorem se západkou

2.3 Plena stanice hlasatele pro dvě zóny

Plena stanice hlasatele pro dvě zóny je moderní, vysoce kvalitní stanice hlasatele se stabilní kovovou základnou, pružným ramenem mikrofonu a směrovým kondenzátorovým mikrofonem. Stanice hlasatele umožňuje provádět hlášení do zvolených zón (zóna jedna nebo dvě) v systémech veřejného rozhlasu využívajících dvouzónové mixážní předzesilovače a mixážní zesilovače řady PLE-. Kromě volného položení na stůl umožňuje design Plena také elegantní zapuštěnou montáž do pracovního stolu.

Plena stanice hlasatele pro dvě zóny má tyto hlavní vlastnosti:

- nastavitelnou úroveň zisku mikrofonu, volitelný řečový filtr a omezovač (limiter) pro lepší srozumitelnost řeči
- symetrický výstup s linkovou úrovní. Viz kap. 2.3.1.
- dvě zdířky RJ-45 s průchozím zapojením (loop-through). Viz kap. 2.3.2.
- DIP spínače a LED indikátory stavu. Viz kap. 2.3.3.
- tlačítko „stiskni a mluv“ (push-to-talk, PTT). Viz kap. 2.3.4.

Podrobnější popis všech ovládacích prvků, přípojných míst a indikátorů naleznete v kap. 2.4.

2.3.1 Symetrický výstup s linkovou úrovní

Plena stanice hlasatele pro dvě zóny je vybavena symetrickým výstupem s linkovou úrovní dovolujícím při použití Ethernetových kabelů Cat-5 maximální vzdálenost až 200 m od řídicí jednotky.

2.3.2 Zdířky RJ-45 s průchozím zapojením

Pomocí zdírek RJ-45 s průchozím zapojením (loop-through) je možno zapojit do řetězce až šest stanic hlasatele. Priorita je nastavena automaticky – stanice hlasatele nejbližší k mixážnímu zesilovači má nejvyšší prioritu a může zasahovat do probíhajícího hlášení stanice hlasatele vzdálenější od mixážního zesilovače.

2.3.3 DIP spínače a LED indikátory stavu

DIP spínači v základně stanice hlasatele můžete volit různé úrovně zisku mikrofonu, sedm různých zvuků gongu (jakýkoliv soubor .wav), zapnout řečový filtr a definovat funkci hlášení „stiskni a mluv“ nebo s přidržením (stiskem se mikrofon zapne, dalším stiskem se mikrofon vypne). Dva LED indikátory v horní části stanice hlasatele ukazují, které zóny byly zvoleny. Další LED indikátor poskytuje uživateli viditelnou informaci o aktivním stavu mikrofonu a systému:

- bliká zeleně: mikrofon je v pohotovostním stavu (zní zvuk gongu)
- svítí zeleně: mikrofon je aktivní
- nesvítí: právě probíhá hlášení stanice hlasatele s vyšší prioritou

2.3.4 Tlačítko PTT

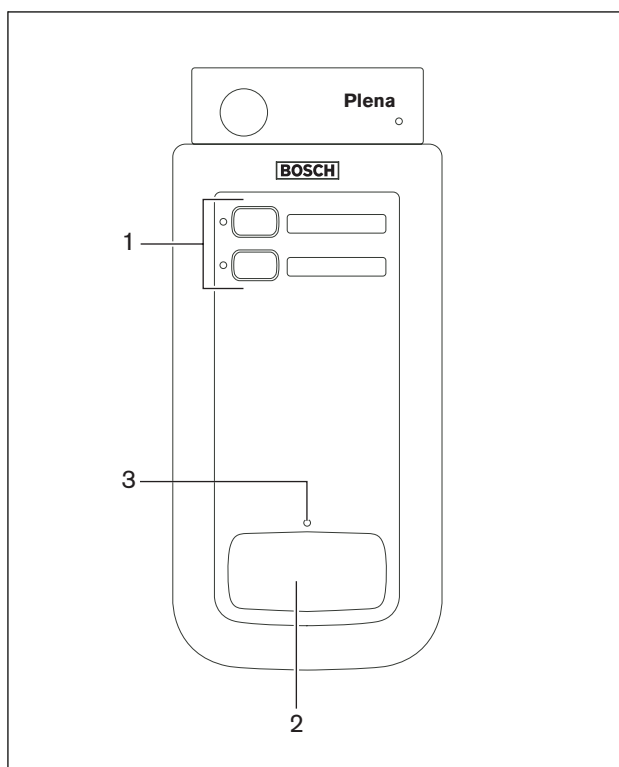
Tlačítko PTT (stiskni a mluv) je možno přiřadit zvuk gongu, který se přehraje na začátku nebo na konci hlášení. K tomuto účelu disponuje stanice hlasatele celkem sedmi předdefinovanými zvuky gongu.

2.4 Ovládací prvky, konektory a indikátory

2.4.1 Horní strana

Přehled ovládacích prvků a indikátorů na horní straně stanice hlasatele naleznete na obr. 2.1:

- 1 **Tlačítka pro volbu zóny** – Dvě tlačítka pro volbu zóny či zón, do kterých bude hlášení směřováno. Každé tlačítko má zelený LED indikátor indikující zónu, v níž bude hlášení slyšet.
- 2 **Tlačítko „stiskni a mluv“ (PTT)** – Tlačítko „stiskni a mluv“ (push-to-talk, PTT) pro zahájení hlášení.
- 3 **Indikátor stavu** – LED indikátory informující o stavu stanice hlasatele. Viz kap. 2.3.3.

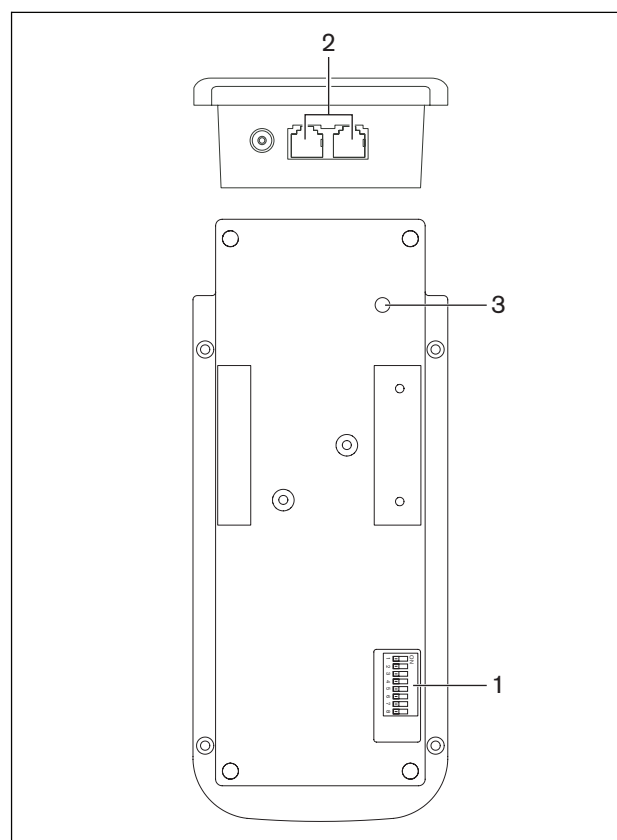


obr. 2.1: Horní strana

2.4.2 Spodní strana

Přehled ovládacích prvků a indikátorů na spodní straně stanice hlasatele naleznete na obr. 2.2:

- 1 **Konfigurační nastavení** – Sada DIP spínačů pro konfiguraci stanice hlasatele (nastavení zisku mikrofonu, zvuku gongu a řečového filtru). Viz kap. 4.2.
- 2 **Systémové konektory** – Dvě redundantní zdířky RJ-45 pro připojení stanice hlasatele k dvouzónovému mixážnímu předzesilovači nebo mixážnímu zesilovači řady PLE-. K připojení se používají Cat-5 Ethernetové kabely. Pokud konfigurace systému vyžaduje použití více než dvou stanic hlasatele, je možno systémové konektory, které jsou průchozí, zapojit do řetězce (loop-through). Viz kap. 4.1.
- 3 **Otočný regulátor hlasitosti** – Otočný regulátor hlasitosti (potenciometr) pro nastavení hlasitosti výstupu stanice hlasatele. Viz kap. 5.3.



obr. 2.2: Spodní strana

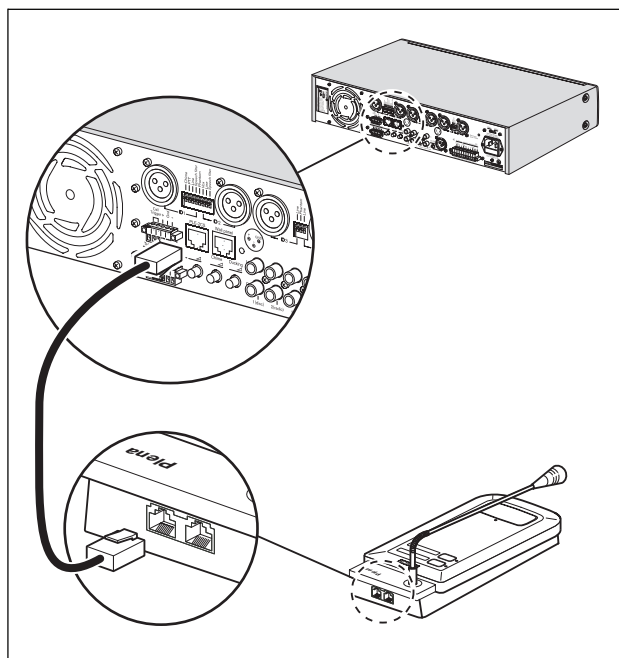
3 Instalace

3.1 Přístroj vybalte

- 1 Vyjměte jednotku z obalu a obalový materiál zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- 2 Nehty opatrně sloupněte ochranný plastový film. Nepoužívejte žádné ostré ani špičaté předměty.

3.2 Připojte jednotku ke dvouzónovému mixážnímu předzesilovači (zesilovači) řady PLE-

- 1 Cat-5 Ethernetovým kabelem připojte Plena stanici hlasatele pro dvě zóny ke dvouzónovému mixážnímu předzesilovači (zesilovači) řady PLE- (viz obr. 3.1). Můžete použít kteroukoliv ze zdířek RJ-45.



obr. 3.1: Připojení stanice hlasatele k mixážnímu předzesilovači nebo mixážnímu zesilovači

3.3 Nastavte konfiguraci jednotky

- 1 Proveďte všechna potřebná nastavení konfigurace (viz kap. 4.2).

Stránka úmyslně ponechána prázdná

4 Připojení a nastavení

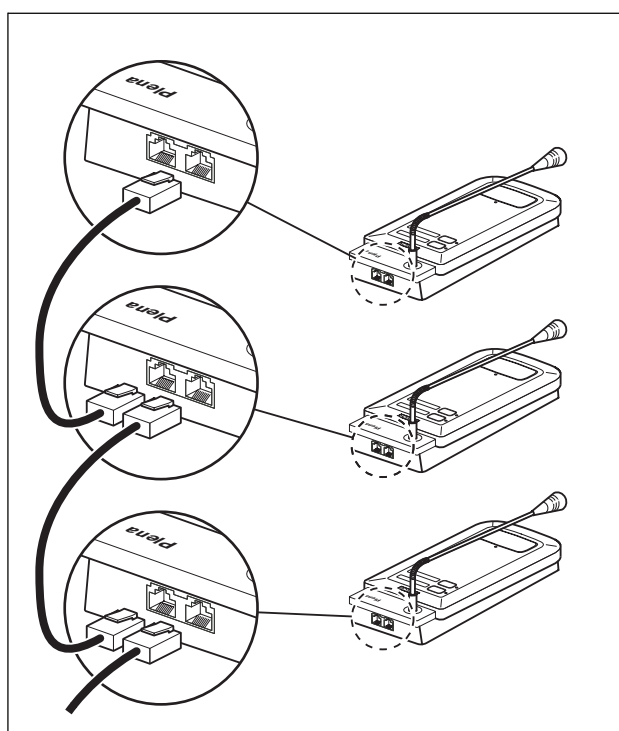
4.1 Připojení více stanic hlasatele

Pokud konfigurace systému vyžaduje použití více než jedné stanice hlasatele, pak pomocí průchozích (loop-through) zdírek RJ-45 na stanicích hlasatele zapojte všechny stanice do řetězce.



Poznámka

Stanice hlasatele číslo 2 má přednost před stanicí hlasatele číslo 3, atd. Viz obr. 4.1.



obr. 4.1: Připojení více stanic hlasatele

4.2 Konfigurační nastavení

DIP spínači na spodní straně stanice hlasatele nastavte zvuk gongu, funkci hovoru se stisknutým tlačítkem (momentary) nebo s přidržením (latching), řečový filtr a zisk mikrofonu. Viz obr. 4.2.

4.2.1 Nastavení zvuku gongu

Viz obr. 4.2. DIP spínače číslo 1, 2 a 3 slouží k nastavení zvuku gongu.

1 = pozice ON, 0 = pozice OFF.

tab. 4.1: Nastavení zvuku gongu

Nastavení spínačů DIP (1-2-3)	Popis
0-0-0	bez gongu
0-0-1	jednotónový gong
0-1-0	dvoutónový gong
0-1-1	dvoutónový gong obrácený
1-0-1	třítonový gong A
1-0-0	třítonový gong obrácený B
1-1-0	čtyřtónový gong A
1-1-1	čtyřtónový gong C

4.2.2 Nastavení hlášení po dobu stisku tlačítka nebo s přidržením

Viz obr. 4.2. DIP spínač číslo 4 slouží k nastavení funkce hlášení po dobu stisku tlačítka (hlášení probíhá, dokud je tlačítko stisknuté) nebo s přidržením (stiskem tlačítka hlášení zahájíte, dalším stiskem jej ukončíte).

1 = s přidržením, 0 = po dobu stisku.

4.2.3 Nastavení řečového filtru

Viz obr. 4.2. DIP spínač číslo 5 slouží k zapnutí ON (1) nebo vypnutí OFF (0) řečového filtru.

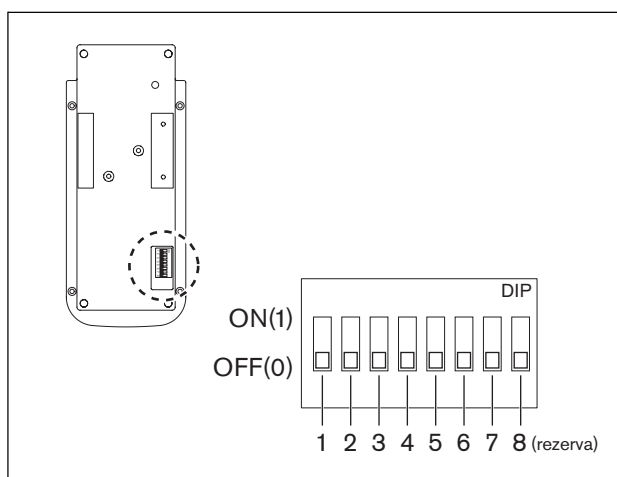
4.2.4 Nastavení zisku mikrofону

Viz obr. 4.2. DIP spínače číslo 6 a 7 slouží k nastavení zisku mikrofону.

1 = pozice ON, 0 = pozice OFF.

tab. 4.2: Nastavení zisku mikrofону

Nastavení DIP spínače (6-7)	Popis
0-0	-15 dB
1-0	0 dB
0-1	+6 dB
1-1	+6 dB



obr. 4.2: DIP spínače

5 Provoz

5.1 Provádění hlášení (funkce hlášení po dobu stisku tlačítka)

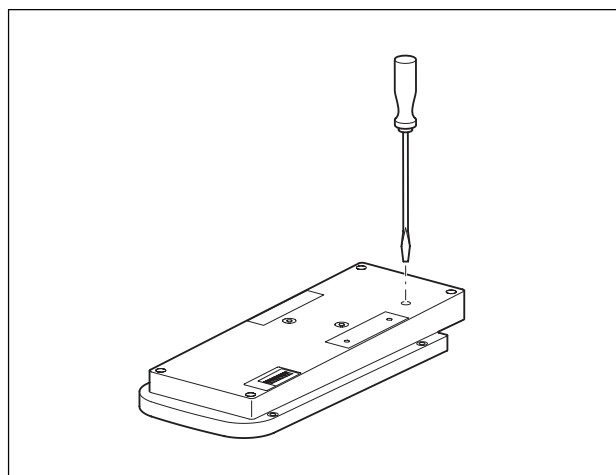
- 1 Stiskněte tlačítko push-to-talk (stiskni a mluv) a během hlášení jej držte stisknuté.
- 2 Předneste obsah hlášení.
- 3 Po skončení hlášení tlačítko push-to-talk (stiskni a mluv) uvolněte.

5.2 Provádění hlášení (funkce hlášení s přidržením)

- 1 Pro zahájení hlášení krátce stiskněte tlačítko push-to-talk (stiskni a mluv).
- 2 Předneste obsah hlášení.
- 3 Pro ukončení hlášení znovu krátce stiskněte tlačítko push-to-talk (stiskni a mluv).

5.3 Nastavení výstupní hlasitosti stanice hlasatele

- 1 K nastavení výstupní hlasitosti stanice hlasatele použijte šroubovák. Otáčením potenciometru doprava výstupní hlasitost zvýšíte, otáčením doleva ji snížíte. Viz obr. 5.1.



obr. 5.1: Nastavení výstupní hlasitosti



Výstraha

Postupujte opatrně, abyste nepoškodili desku plošných spojů nacházející se přímo pod otvorem. Použijte malý šroubovák, pokud možno plastový.

Stránka úmyslně ponechána prázdná

6 Technické údaje

6.1 Elektrické

Rozsah napětí:

24 V(ss), napájení z mixážního předzesilovače nebo mixážního zesilovače řady PLE-.

Proudový odběr:

< 30 mA

6.2 Signálové charakteristiky

Jmenovitá citlivost:

85 dB SPL (zisk nastaven na 0 dB)

Jmenovitá výstupní úroveň:

700 mV

Maximální hladina zvukového tlaku:

110 dB SPL

Předvolba zisku:

-15 / 0 / +6 dB

Práh limiteru (omezovače):

2 V

Kompresní poměr limiteru:

1:20

Zkreslení:

< 0,6% (maximální vstup)

Ekvivalentní hladina šumu na vstupu:

25 dB SPL(A)

Kmitočtová charakteristika:

100 Hz–16 kHz

Řečový filtr:

- 3 dB na 315 Hz, horní propust, 6 dB/oktávu

Výstupní impedance:

200 Ω

6.3 Propojení

Typ:

2x redundantní zdířka RJ-45 pro zapojení více stanic hlasatele do řetězce.

6.4 Mechanické

Rozměry základny (V x Š x H), bez mikrofonu:

40 x 100 x 235 mm

Délka ramene (s mikrofonem):

390 mm

Délka Cat-5 prodlužovacího kabelu:

5 m

Hmotnost:

Přibližně 1 kg

Montáž:

Volné položení na stůl

Barva:

Matná černá nebo stříbrná

6.5 Prostředí

Rozsah provozních teplot:

-10 °C až +55 °C

Rozsah skladovacích teplot:

-40 °C až +70 °C

Relativní vlhkost:

< 95%

6.6 Certifikáty a schválení

Bezpečnost:

V souladu s EN 60065

EMC imunita:

V souladu s EN 55103-2

EMC vyzařování:

V souladu s EN 55103-1

Stránka úmyslně ponechána prázdná

© Bosch Security Systems B.V.

Právo na změnu údajů bez oznámení vyhrazeno.

2008-01 | PLE-2CS cz

BOSCH